

450436-2026 - Gara

Germania – Accumulatori, pile e batterie primarie – Schlüsselfertige Errichtung und Betrieb eines Batteriespeichersystems "Alter Postweg " Buxtehude

OJ S 124/2026 01/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadtwerke Winsen (Luhe) GmbH

E-mail: Thomas.Claus@stw-winsen.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Schlüsselfertige Errichtung und Betrieb eines Batteriespeichersystems "Alter Postweg " Buxtehude

Descrizione: Gegenstand und Ziel der Ausschreibung Die SWB Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG (nachfolgend „Auftraggeber“ oder „AG“) plant die Errichtung und den anschließenden Betrieb eines netzgekoppelten Stand-Alone-Batteriespeichersystems (BSS). Gegenstand dieser Ausschreibung ist die schlüsselfertige (Turnkey) Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme und Übergabe eines voll funktionsfähigen BSS. Das System soll für die Teilnahme an Energiemärkten (z.B. Arbitragehandel, Regelleistung) eingesetzt werden. Die Ausschreibung erfolgt EU-weit. Das Leistungsverzeichnis ist bewusst funktional gestaltet, um innovative und wirtschaftlich optimierte Lösungen zu ermöglichen, ohne auf spezifische Fabrikate vorzugreifen.

Identificativo della procedura: 708427b0-3462-45b4-80fb-e37880e6e78c

Identificativo interno: n.def.

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Stade (DE939)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:
Frode:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Grave illecito professionale:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Cessazione di attività:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Schlüsselfertige Errichtung und Betrieb eines Batteriespeichersystems "Alter Postweg " Buxtehude

Descrizione: 0.1 Gegenstand und Ziel der Ausschreibung Die SWB Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG (nachfolgend „Auftraggeber“ oder „AG“) plant die Errichtung und den anschließenden Betrieb eines netzgekoppelten Stand-Alone-Batteriespeichersystems (BSS). Gegenstand dieser Ausschreibung ist die schlüsselfertige (Turnkey) Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme und Übergabe eines voll funktionsfähigen BSS. Das System soll für die Teilnahme an Energiemärkten (z.B. Arbitragehandel, Regelleistung) eingesetzt werden. Die Ausschreibung erfolgt EU-weit. Das Leistungsverzeichnis ist bewusst funktional gestaltet, um innovative und wirtschaftlich optimierte Lösungen zu ermöglichen, ohne auf spezifische Fabrikate vorzugreifen. 0.2 Projektstandort und Rahmenbedingungen • Standort: Das BSS soll in Buxtehude, Deutschland, errichtet werden. Details zum Grundstück werden in den Vergabeunterlagen bereitgestellt. • Verfügbare Fläche: Für die Aufstellung des gesamten Systems steht eine Fläche von maximal 500 m² zur Verfügung. Eine kompakte Bauweise wird angestrebt. • Netzanschlusspunkt (NAP): Der Netzanschluss erfolgt an das Mittelspannungsnetz des lokalen Netzbetreibers. Die Herstellung des Anschlusses vom öffentlichen Netz bis zur Schnittstelle der anzubietenden Übergabestation obliegt dem AG. 0.3 Geltungsbereich der Leistung (Turnkey) Der Auftragnehmer (AN) ist als Generalunternehmer für die vollständige, schlüsselfertige Errichtung des BSS verantwortlich. Der Leistungsumfang beginnt ab der Schnittstelle zum Mittelspannungsnetz (Kabelendverschluss in der Übergabestation) und umfasst insbesondere: • Lieferung aller Hard- und Softwarekomponenten • Vollständige Genehmigungsplanung inkl. Erstellung aller notwendigen

Gutachten • Bau- und Tiefbauleistungen • Montage und Installation • Inbetriebnahme und Testbetrieb • Anlagenzertifizierung und Konformitätserklärung gemäß VDE-AR-N 4110 • Erstellung der vollständigen As-Built-Dokumentation • Schulung des Betriebspersonals des AG 0.4 Anzuwendende Normen und Vorschriften Das gesamte System ist nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie allen relevanten deutschen und europäischen Normen und Vorschriften in ihrer jeweils gültigen Fassung zu planen und zu errichten. Hierzu zählen insbesondere: • VDE-Anwendungsregeln (insb. VDE-AR-N 4110) • Elektrotechnische-Eigenschaften-Nachweis-Verordnung – NELEV • Technische Richtlinien für Erzeugungseinheiten und -anlagen, Teil 8: Zertifizierung der elektrischen Eigenschaften von Erzeugungseinheiten und -anlagen am Nieder-, Mittel-, Hoch- und Höchstspannungsnetz (TR 8), FGW e. V. • DIN-Normen • Technische Anschlussbedingungen MSP (TAB) des zuständigen Netzbetreibers • VDE-AR-E 2510-50 (Sicherheit von stationären Batteriespeichersystemen) • Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) und TA Lärm • Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) 0.5 Anforderungen an den Bieter und seine Nachweise Der Bieter muss seine Eignung und Fachkunde für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung nachweisen. Hierzu sind mit dem Angebot Referenzen über mindestens drei vergleichbare, erfolgreich realisierte BSS-Projekte (> 1 MW) in den letzten fünf Jahren einzureichen. 1.1 Batteriespeichersystem (BSS) – Allgemeine Systemparameter Die folgenden Parameter sind am Netzanschlusspunkt (NAP) des BSS (AC-seitig) zu gewährleisten und nachzuweisen: • Maximale AC-Wirkleistung (Einspeisung/Bezug): 5,0 MW. Dieser Wert darf zu keinem Zeitpunkt überschritten werden. Systeme mit höherer Nennleistung sind dauerhaft auf 5,0 MW zu drosseln. • Nutzbare Speicherkapazität (AC, BoL): Zielgröße ist 15 MWh. Angebote sollen im Bereich von 12,5 MWh bis 17,5 MWh liegen. Die angebotene nutzbare Kapazität ist klar auszuweisen. • System-Wirkungsgrad (Round-Trip Efficiency, RTE): Der garantierte RTE (AC-zu-AC) am NAP ist für verschiedene Betriebspunkte anzugeben. • Lebensdauer/Zyklusfestigkeit: Das System muss für eine Lebensdauer von mindestens 15 Jahren ausgelegt sein. Die garantierte Zykluslebensdauer (Vollzyklen) und die kalendarische Lebensdauer sind anzugeben. Begrenzungen (z.B. max. Zyklen pro Tag/Jahr) sind transparent darzustellen. • Verfügbarkeit: Die garantierte technische Verfügbarkeit des Gesamtsystems muss $\geq 98\%$ p.a. betragen. Identificativo interno: 0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31422000 Pacchetti di batterie, 45231110 Lavori di posa di tubature, 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici, 45223800 Assemblaggio ed installazione di strutture prefabbricate, 45315300 Impianti di alimentazione di corrente

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Stade (DE939)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gilt für längere Lieferzeiten von Komponenten mit Nachweis.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen über mindestens drei vergleichbare, erfolgreich realisierte BSS-Projekte (> 1 MW) in den letzten fünf Jahren einzureichen.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Qualitative Kriterien (Technische Lösung, Langzeitwert, Projektumsetzung)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Wirtschaftlichkeit (Preis)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/708427b0-3462-45b4-80fb-e37880e6e78c

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 06/08/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/708427b0-3462-45b4-80fb-e37880e6e78c

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 30/07/2026 09:50:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : SWB Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadtwerke Winsen (Luhe) GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadtwerke Winsen (Luhe) GmbH

Numero di registrazione: 10721

Indirizzo postale: Schloßring 50

Località: Winsen (Luhe)

Codice postale: 21423

Suddivisione del paese (NUTS): Harburg (DE933)

Paese: Germania

E-mail: Thomas.Claus@stw-winsen.de

Telefono: +49 41717999430

Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Numero di registrazione: 4f7c99f9-6c77-465b-b419-3f91803b9182

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefono: +49 4131153306

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: SWB Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG

Numero di registrazione: 1e058e0f-812e-4715-b655-e050ffaf8d83

Indirizzo postale: Ziegelkamp 8

Località: Buxtehude

Codice postale: 21614

Suddivisione del paese (NUTS): Stade (DE939)

Paese: Germania

E-mail: Durdel@Stadtwerke-Buxtehude.de

Telefono: +49 4161727101

Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 708427b0-3462-45b4-80fb-e37880e6e78c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 30/06/2026 14:16:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 450436-2026

Numero dell'edizione della GU S: 124/2026

Data di pubblicazione: 01/07/2026